24.10.2018

Искра Тасевска

**ДИЈАЛОГИЗАМ.** Изворен термин на Михаил М. Бахтин и на неговиот Кружок. Дијалогизмот е сфатен како нужна насоченост на човекот кон дијалог, односно сеприсутност на дијалогот во секојдневната комуникација и во уметноста. Со оглед на тоа што кај Бахтин и кај членовите на Кружокот човековата свест е дефинирана како интерсубјективна, определена само низ меѓусебното дејствување во општествената стварност, дијалогизмот претставува еден од темелните поими во нивниот методолошки систем. Во рамките на марксистичката наука за книжевноста, една од примарните задачи претставува согледувањето на дијалошките односи во рамките на општествената стварност и начинот на нивното транспонирање во книжевноста, која е сфатена како една од идеолошките низи. Бахтин ја смета социолошката стилистика како најадекватно средство за истражување на дијалошките односи, својствени првенствено за романот.

 Како што укажува Кен Хиршкоп (Hirshkop, 1986: 74), дијалогизмот на Бахтин може да се разбере како помирување на различните гледни точки, поради самиот факт што се зема предвид Другиот и неговото мислење. Тоа е еден вид „давање и земање на заедничка основа“ (Мајкл Холквист), односно „процес на преговарање“ (Карил Емерсон). Во делото на Волошинов, *Марксизмот и филозофијата на јазикот*, дијалогот се смета за единствена и вистинска подлога каде се манифестира постоењето на јазикот, кој е определен од општествената сфера, односно од „социјалното случување на говорната интеракција“ (Bahtin, 1980: 106). Говорот е нужно обележeн и овозможен од дијалогот, што поттикнува разликување на поетскиот и на прозниот говор. На овие искажувања претходат истражувањата на Волошинов за секојдневиот говор и говорот во поезијата, обележени со специфичната позиција на говорникот, слушателот и предметот на говорот (Ќулавкова, 1997). Бахтин во својот есеј „Говорот во романот“ од 1934 година (преобјавен во 1975 година во делото *Прашања од литературата и од естетиката*) ја потенцира монологичноста на поетскиот говор, кој е извлечен од општествената заднина и е фокусиран само врз предметот. За разлика од него, прозниот говор ја чува и засилува говорната разновидност, која може да се согледа преку фактот дека секое разбирање, во стварноста, подразбира активна насоченост кон она што се прикажува, како и одговор на таквиот поттик (Bahtin, 1989: 55).

Бахтин во книгата *Проблеми на поетиката на Достоевски* се обидува книжевнотеориски да го дефинира значењето кое им се дава на дијалогот и на општествената средина во која тој се реализира, укажувајќи на нужното разликување меѓу дијалогот во драмата и дијалогот во раскажувачките форми (романот). За разлика од драмскиот дијалог, кој е поставен на еден план и каде репликите се само развивање на една теза во рамките на монологичноста на авторовото прикажување (обликување), дијалогизмот подразбира разнородност на материјалот, повеќе свести и повеќе планови на кои се разбива прикажаниот свет. За да се разбере ова тврдење како пример може да послужи кој било драмски лик, завршен и обликуван среде симулираната реалност на прикажувањето, за разлика од, да речеме, Иван Карамазов на Достоевски, кого не можеме да го разбереме целосно доколку не ја земеме предвид неговата корелација со Смердјаков како лик. Таквото истовремено постоење на тезата и на антитезата, односно на она што Бахтин често го нарекува „реплика на дијалогот“, тој го илустрира и во однос на дотогашната критика на делото на Достоевски. „Достоевштината“ на Луначарски ја нарекува „чисто монолошки извод од полифонијата на Достоевски“ (Bahtin, 2000: 37). Бахтин условно ги изедначува полифонијата и дијалогизмот, определувајќи го полифонискиот роман како целосно дијалогичен, определен од дијалошките односи кои владеат во структурата на текстот.

 За разбирање на дијалогичната природа на романите на Достоевски помагаат и Бахтиновите анализи на идејата, која кај Достоевски е отелотворена (презентирана како лик), што противречи на идеолошкиот монологизам на идеалистичката филозофија. Од друга страна, тоа не значи дека Бахтин (па и Достоевски, индиректно) заговара релативизам и неможност за достигнување на валидно и стабилно спознание на вистината. Напротив, во Бахтиновата методологија унитарноста на вистината е соодветна на различните свести, кои низ дијалошкиот контакт ги сопоставуваат своите точки на перципирање и на спознавање на вистината. Бахтин ги определува романите на Достоевски не како идејни, односно како романи со идеја, туку како „романи за идејата“, бесконечно дијалогични и интерсубјективни. Оттука и согледувањето на Елизабета Шелева за дијалогизмот на Бахтин како основа за развивањето на концептот на интертекстуалноста (Шелева, 2000: 29).

Bahtin 1980, 1989, 2000. Ќулавкова 1997. Hirshkop 1986. Шелева 2000.

**Референтна литература:**

Bahtin, M. (Vološinov, V. N.). 1980. *Marksizam i filozofija* jezika. Prev. Radovan Matijašević. Beograd: Nolit.

Bahtin, M. 1989. *O romanu*. Prev. Aleksandar Badnjarević. Beograd: Nolit.

Bahtin, M. M. 2000. *Problemi poetike Dostojevskog*. Prev. Milica Nikolić. Beograd: Nolit.

Hirshkop, K. 1986. A Response to the Forum on Mikhail Bakhtin. In G. S. Morson (Ed.), *Bakhtin (Essays and Dialogues on His Work)* (pp.73-79). Chicago and London: The University of Chicago Press.

Ќулавкова, К. 1997. Од секојдневен до поетски исказ: погледите на Волошинов/Бахтин. Во К. Ќулавкова, *Тетратки* (159-169 стр.). Скопје: Менора.

Шелева, Е. 2000. *Од дијалогизам до интертекстуалност*. Скопје: Магор.

И. ТАСЕВСКА